

# 156557-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Travaux de traitement de l'eau – Úpravna vody Ivaň

OJ S 46/2026 06/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

## 1. Acheteur

---

### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Vodovody a kanalizace Břeclav, a.s.

Adresse électronique: [hrabal@vak-bv.cz](mailto:hrabal@vak-bv.cz)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

## 2. Procédure

---

### 2.1. Procédure

Titre: Úpravna vody Ivaň

Description: Předmětem veřejné zakázky je vybudování nové úpravní vody ve stávajícím objektu čerpací stanice, a to včetně přístavby ke stávající budově pro umístění GAU filtrů a kalového hospodářství. Dále bude vybudováno nové jímací území s 8 jímacími vrty, monitorovacími a pozorovacími vrty (vše odvrtáno), sběrnými jímkami a novou čerpací stanicí surové vody včetně sběrných jímek a výtlačného řadu surové vody do ÚV Ivaň a současně s tím i související přeložky částí současných výtlačných řadů do VDJ Pasohlávky a do VDJ Pouzdřany. Dále bude vybudován nový zásobovací řad pro obec Ivaň.

Identifiant de la procédure: bf6ce673-213e-433d-aeec-1142be3f98ec

Identifiant interne: Ozn. o zah. 05\_02

Type de procédure: Restreinte

La procédure est accélérée: non

#### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45232430 Travaux de traitement de l'eau

Nomenclature complémentaire (cpv): 45231300 Travaux de construction de conduites d'eau et de canalisations d'eaux usées à grande distance, 71250000 Services d'architecture, d'ingénierie et de métrage, 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil

#### 2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Hlavním místem plnění je Obec Ivaň, Jihomoravský kraj

#### 2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 179 970 844,00 CZK

#### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: V informaci o druhé fázi vícefázového zadávacího postupu je uveden min. počet účastníků, kteří musí být vyzváni k účasti v druhé fázi zadávacího postupu. Systém umožňuje zadat hodnotu vyšší než 4. Jedná se ale o zakázku zadávanou v užším řízení, kdy budou obesláni vyzvou k podání elektronických nabídek všichni účastníci, kteří splní podmínky kvalifikace. Zadavatel nemůže objektivně určit přesný počet účastníků, kteří budou vyzváni k účasti v druhé fázi zadávacího postupu. S ohledem na výše uvedené tedy zadavatel zdůrazňuje, že v případě splnění podmínek kvalifikace i menším počtem účastníků, vyzve k podání nabídek všechny, kteří splní podmínky kvalifikace, tedy i pouze jednoho.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

**2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: Úpravna vody Ivaň

Description: Předmětem veřejné zakázky je vybudování nové úpravní vody ve stávajícím objektu čerpací stanice, a to včetně přístavby ke stávající budově pro umístění GAU filtrů a kalového hospodářství. Dále bude vybudováno nové jímací území s 8 jímacími vrty, monitorovacími a pozorovacími vrty (vše odvrtno), sběrnými jímkami a novou čerpací stanicí surové vody včetně sběrných jímek a výtlačného řadu surové vody do ÚV Ivaň a současně s tím i související přeložky částí současných výtlačných řadů do VDJ Pasohlávky a do VDJ Pouzdřany. Dále bude vybudován nový zásobovací řad pro obec Ivaň.

Identifiant interne: Ozn. o zah. 05\_02

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45232430 Travaux de traitement de l'eau

Nomenclature complémentaire (cpv): 45231300 Travaux de construction de conduites d'eau et de canalisations d'eaux usées à grande distance, 71250000 Services d'architecture, d'ingénierie et de métrage, 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Hlavním místem plnění je Obec Ivaň, Jihomoravský kraj

**5.1.3. Durée estimée**

Durée: 24 Mois

**5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 179 970 844,00 CZK

**5.1.6. Informations générales**

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation  
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE  
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Zadavatel při vytváření zadávacích podmínek, hodnocení a výběr dodavatele dodržuje zásady sociálně odpovědného zadávání, environmentálně odpovědného zadávání a inovací ve smyslu tohoto zákona.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

**Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Nabídková cena

Description: Nabídková cena bez DPH

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Adresse des documents de marché: <https://zakazky.vak-bv.cz/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://zakazky.vak-bv.cz/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovaque, tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: Jistota bude předložena formou dle § 41 zákona ve výši 1 000 000,- Kč. V případě jistoty ve formě složení peněžní částky dodavatel převede výše uvedenou finanční částku bankovním převodem na účet zadavatele – číslo účtu: 1908651/0100, variabilní symbol – IČ dodavatele. Účastník zadávacího řízení, který složí jistotu na účet zadavatele, prokáže v nabídce poskytnutí jistoty sdělením údajů o provedené platbě dle § 41 odst. 4 písm. a) zákona. V případě poskytnutí jistoty formou bankovní záruky bude originál záruční listiny doručen jako součást elektronické nabídky s elektronickými podpisy – viz metodický pokyn MMR ČR. V případě poskytnutí jistoty pojištěním záruky předloží účastník doklad banky nebo pojišťovny prokazující povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek podle odstavce § 41 odst. 7 zákona, jde-li o bankovní záruku nebo pojištění záruky.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 07/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Návrh smlouvy o dílo (obchodní podmínky) jsou součástí zadávací dokumentace.

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na

uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Vodovody a kanalizace Břeclav, a.s.  
Numéro d'enregistrement: 49455168  
Adresse postale: Čechova 1300/23  
Ville: Břeclav  
Code postal: 69002  
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Pays: Tchéquie  
Adresse électronique: [hrabal@vak-bv.cz](mailto:hrabal@vak-bv.cz)  
Téléphone: +420 519304611  
Profil de l'acheteur: <https://zakazky.vak-bv.cz/>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Numéro d'enregistrement: 65349423  
Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Ville: Brno  
Code postal: 60200  
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Pays: Tchéquie  
Adresse électronique: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Téléphone: +420 542167111  
Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: AP INVESTING, s.r.o.  
Numéro d'enregistrement: 60712121  
Adresse postale: Palackého třída 768/12  
Ville: Brno - Královo Pole  
Code postal: 61200  
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Pays: Tchéquie

Adresse électronique: [zuzana.kovarova@apinvesting.cz](mailto:zuzana.kovarova@apinvesting.cz)

Téléphone: +420 541426064

**Rôles de cette organisation:**

Prestataire de services de passation de marché

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 067a5e6e-42ed-4394-9f62-d0a561e2cae0 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 05/03/2026 10:40:25 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 156557-2026

Numéro de publication au JO S: 46/2026

Date de publication: 06/03/2026